

Begäran om förhandsavgörande framställd av Rechtbank te 's-Grevenhage, zittinghoudende te Roermond (Nederländerna) den 31 oktober 2007 – Fatma Pehlivan mot Staatssecretaris van Justitie

(Mål C-484/07)

(2008/C 8/14)

Rättegångsspråk: *nederländska*

Hänskjutande domstol

Rechtbank te 's-Grevenhage, zittinghoudende te Roermond.

Parter i målet vid den nationella domstolen

Sökande: Fatma Pehlivan

Svarande: Staatssecretaris van Justitie

Tolkningsfrågor

- 1a) Skall artikel 7 första stycket första strecksatsen i beslut nr 1/80 [av den 19 september 1980 om associeringens utveckling, som fattats av associeringsrådet, instiftat genom associeringsavtalet mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen och Turkiet] tolkas så att denna artikel direkt skall tillämpas om en familjemedlem under tre år rent faktiskt sammanlever med en turkisk arbetstagare utan att de nationella myndigheterna under dessa tre år ifrågasätter nämnda familjemedlems uppehållsrätt
- 1b) Hindrar artikel 7 första stycket första strecksatsen i beslut nr 1/80 en medlemsstat från att under dessa tre år föreskriva att rättigheterna enligt denna bestämmelse går förlorade om den berörda familjemedlemmen gifter sig, även om familjemedlemmen bor kvar hos den turkiska arbetstagaren?
- 2) Hindrar artikel 7 första stycket första strecksatsen eller någon annan gemenskapsrättslig bestämmelse och/eller princip behöriga nationella myndigheter från att efter det att perioden på tre år har löpt ut retroaktivt ifrågasätta den berörda utlänningens uppehållsrätt på grundval av den nationella lagstiftningens bestämmelser beträffande frågan om det rör sig om en familjemedlem och/eller laglig bosättning under dessa tre år?
- 3a) Är det för besvarandet av ovannämnda frågor relevant om utlänningen avsiktligt eller oavsiktligt har undanhållit uppgifter av betydelse för rätten till uppehåll enligt nationell lagstiftning? Om svaret är jakande, på vilket sätt?
- 3b) Har det mot bakgrund av att de behöriga nationella myndigheterna, efter det att uppgifterna har framkommit, eventuellt måste företa ytterligare (och mer detaljerade)

undersökningar innan de kan fatta ett beslut dessutom någon betydelse om uppgifterna framkommit under ovannämnda treårsperiod, eller först efter det att denna period har löpt ut? Om svaret är jakande, på vilket sätt?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Court of Appeal (Civil Division) (Förenade kungariket) den 5 november 2007 – L'Oréal SA, Lancôme parfums et beauté & Cie SNC, Laboratoire Garnier & Cie mot Bellure NV, Malaika Investments Ltd (som verkar under firman "Honey pot cosmetic & Perfumery Sales"), Starion International Ltd

(Mål C-487/07)

(2008/C 8/15)

Rättegångsspråk: *engelska*

Hänskjutande domstol

Court of Appeal (Civil Division)

Parter i målet vid den nationella domstolen

Kärande: L'Oréal SA, Lancôme parfums et beauté & Cie SNC, Laboratoire Garnier & Cie

Svarande: Bellure NV, Malaika Investments Ltd (som verkar under firman "Honey pot cosmetic & Perfumery Sales"), Starion International Ltd

Tolkningsfrågor

- 1) Är artikel 5.1 a eller 5.1 b i direktiv 89/104 tillämplig när en näringsidkare, i reklam för sina egna varor eller tjänster, använder en konkurrents registrerade varumärke för att jämföra egenskaperna (i synnerhet doften) hos de varor som han marknadsför med egenskaperna (i synnerhet doften) hos de varor som konkurrenten marknadsför under det varumärket, och detta sker på ett sådant sätt att förväxling inte sker eller varumärkets grundläggande funktion att ange varans ursprung inte äventyras på annat sätt?
- 2) Är artikel 5.1 a i direktiv 89/104 tillämplig när en näringsidkare i sin verksamhet använder (särskilt i en jämförelselista) ett välkänt registrerat varumärke för att ange egenskaper hos sin egen produkt (särskilt dess doft) på ett sådant sätt att
 - a) det inte medför någon form av risk för förväxling,

- b) det inte påverkar försäljningen av de produkter som säljs under det välkända registrerade varumärket,
- c) det inte äventyrar det registrerade varumärkets grundläggande funktion att garantera varans ursprung och inte är till förfång för varumärkets renommé genom nedsvärning av varumärkets anseende, genom urvattning eller på annat sätt, och
- d) det fyller en väsentlig funktion vid marknadsföringen av näringsidkarens produkt?
- 3) Vad är, inom ramen för artikel 3a.1 g i direktivet om vilseledande reklam (direktiv 84/450), i dess lydelse enligt direktivet om jämförande reklam (direktiv 97/55), innebörden av uttrycket "drar otillbörlig fördel av", och i synnerhet när en näringsidkare i en jämförelselista jämför sin produkt med en produkt som omfattas av ett välkänt varumärke, drar han då otillbörlig fördel av det välkända varumärkets renommé?
- 4) Vad är, inom ramen för artikel 3a.1 h i det ovannämnda direktivet, innebörden av uttrycket "framställer en vara eller en tjänst som en imitation eller ersättning", och, i synnerhet, omfattar detta uttryck det fallet att någon helt sanningsenligt, utan att ge upphov till förväxling eller vilseledande, påstår att hans produkt har en viktig egenskap (doft) som liknar den som en välkänd produkt som skyddas av ett varumärke har?
- 5) När en näringsidkare använder ett kännetecken som liknar ett registrerat varumärke som har renommé, och detta kännetecken inte är så likt det varumärket att det föreligger förväxlingsrisk, på ett sådant sätt att
- a) det registrerade varumärkets grundläggande funktion att garantera varans ursprung inte försämras eller äventyras,
- b) det registrerade varumärket eller dess renommé inte svärtas ned eller blir ottydligt, och det inte heller föreligger någon risk för att detta skall ske,
- c) varumärkesinnehavarens försäljning inte påverkas negativt, och
- d) varumärkesinnehavaren inte på något sätt berövas frukterna av marknadsföringen, vidmakthållandet eller förbättringarna av sitt varumärke, men
- e) näringsidkaren får en kommersiell fördel av användningen av sitt kännetecken till följd av likheten med det registrerade varumärket,
- innebär då detta att denna användning drar "otillbörlig fördel" av det registrerade varumärkets renommé i den mening som avses i artikel 5.2 i varumärkesdirektivet?

Begäran om förhandsavgörande framställd av Court of Session (Skottland, Förenade kungariket) den 5 november 2007 – Royal Bank of Scotland plc mot Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

(Mål C-488/07)

(2008/C 8/16)

Rättegångsspråk: engelska

Hänskjutande domstol

Court of Session

Parter i målet vid den nationella domstolen

Klagande: Royal Bank of Scotland plc

Motpart: Commissioners of Her Majesty's Revenue & Customs

Tolkningsfrågor

- Innebär artikel 19.1 andra stycket i sjätte mervärdesskattedirektivet 77/388/EEG ⁽¹⁾ att den andel som är avdragsgill för en skattskyldig person enligt artikel 17.5 skall bestämmas på årsbasis, fastställd som ett procenttal och avrundad uppåt till ett tal som inte överstiger närmaste enhet, varvid
 - den andelen är en andel som har bestämts för en sektor av den skattskyldiges verksamhet i enlighet med antingen artikel 17.5 tredje stycket a eller b, och/eller
 - den andelen är en andel som har bestämts på grundval av att den skattskyldige använder alla eller en del av varorna och tjänsterna i enlighet med artikel 17.5 tredje stycket c, och/eller
 - den andelen är en andel som har bestämts avseende alla de varor och tjänster som den skattskyldige använder för alla transaktioner som avses i artikel 17.5 första stycket, i enlighet med artikel 17.5 tredje stycket d?
- Ger artikel 19.1 andra stycket i nämnda direktiv utrymme för medlemsstaterna att kräva att den andel som är avdragsgill för en skattskyldig person enligt artikel 17.5 skall avrundas uppåt till ett annat tal än närmaste heltal?

⁽¹⁾ EGT L 145, s. 1.